

**Notice of potential expulsion - unsatisfactory participation in learning  
for students aged 17 years and over**

Using the telephone interpreter service to contact the school

**Pemberitahuan kemungkinan pengeluaran - partisipasi belajar  
yang kurang memuaskan bagi siswa berusia 17 tahun ke atas  
Menggunakan layanan juru bahasa lewat telepon untuk menghubungi sekolah**

Nama siswa

Name of student

Orangtua/pengasuh yang terhormat

Surat terlampir menguraikan rincian Pemberitahuan kemungkinan pengeluaran-partisipasi kurang memuaskan yang telah saya keluarkan bagi anak Anda sesuai dengan Kebijakan Perilaku Siswa Departemen Pendidikan NSW serta prosedur Suspensi dan Pengeluaran.

Surat tersebut mengundang Anda untuk menghadiri pertemuan formal guna membahas masalah ini sebelum kami membuat keputusan mengeluarkan atau tidak. Saat sekolah menghubungi Anda, harap beri tahu kami jika Anda memerlukan juru bahasa pada pertemuan tersebut dan kami akan mengaturnya. Jika Anda kesulitan memahami surat terlampir silakan menghubungi pihak sekolah agar kami dapat menjelaskannya.

Anda diminta untuk menanggapi Pemberitahuan kemungkinan pengeluaran-partisipasi kurang memuaskan tersebut. Formulir terpisah dilampirkan untuk keperluan ini. Terlampir juga informasi tentang apa yang perlu Anda ketahui jika anak Anda dikeluarkan.

Jika Anda memerlukan bantuan juru bahasa saat menghubungi sekolah, silakan hubungi 131 450 dan mintalah juru bahasa dalam bahasa Anda. Beri tahu operator nomor telepon yang ingin Anda hubungi, dan mereka akan menyambungkan juru bahasa untuk membantu percakapan Anda. Anda tidak akan dikenakan biaya untuk layanan ini.

Nama Kepala Sekolah

Name of Principal

Nomor telepon kepala sekolah

Principal's phone number

**Pemberitahuan kemungkinan pengeluaran - partisipasi belajar yang kurang memuaskan bagi siswa berusia 17 tahun ke atas - Tanggapan orangtua/pengasuh**  
**Notice of potential expulsion -unsatisfactory participation in learning for students aged 17 years and over - Parent/carer response**

**Silakan kembalikan formulir ini ke alamat email yang tercantum di bawah atau ke kantor sekolah**

Nama siswa \_\_\_\_\_  
Name of student \_\_\_\_\_

Alamat email sekolah untuk menyampaikan tanggapan \_\_\_\_\_  
School email address for return of response \_\_\_\_\_

**Orangtua/pengasuh diminta untuk melengkapi rincian di bawah ini dalam bahasa Inggris**

Saya telah membicarakan masalah ini dengan anak saya dan telah membaca pemberitahuan kemungkinan pengeluaran karena partisipasi kurang memuaskan.

I have discussed this matter with my child and have noted the notice of potential expulsion for unsatisfactory participation.

Saya akan menemui pihak sekolah secepatnya untuk membicarakan masalah ini.

I will meet with the school as soon as possible to discuss this matter.

Opsional -Saya akan membawa seorang pendukung untuk menghadiri pertemuan.

Optional -I will bring a support person to attend the meeting with me.

Opsional -Saya memerlukan juru bahasa pada pertemuan tersebut.

Optional -I will need an interpreter at the meeting.

Nama orangtua/pengasuh (huruf cetak) \_\_\_\_\_  
Name of parent/carer

Tanda tangan orangtua/ \_\_\_\_\_ Tanggal \_\_\_\_\_  
pengasuh Signature of parent/carer Date

Orangtua/pengasuh diminta memberikan rincian metode kontak pilihan misalnya nomor ponsel, alamat email

Metode kontak pilihan saya adalah: \_\_\_\_\_  
Parent's/carer's preferred contact method

Rincian kontak saya adalah: \_\_\_\_\_  
Parent's/carer's contact details